



Sikkerhetsdatablad

iflg. forordning (EF) nr. 1907/2006, Artikkel 31

Trykkdato: 05.06.2015

Versjon 4

revidert den: 30.05.2015

Avsnitt 1: Identifikasjon av kjemikaliet og ansvarlig firma

1.1 Produktidentifikator

Handelsnavn: Original ATE Brake Fluid TYP 200 (DOT 4)

Artikkelnummer: 03.9901-62xx.x / 7062xx

1.2 Relevante, identifiserte anvendelser av stoffet eller stoffblandingen, samt anvendelser som frarådes

Ikke noe mer relevant informasjon tilgjengelig.

Bruk av stoffet/ tilberedning Hydraulisk væske

1.3 Enkeltopplysninger om foretaket som leverer sikkerhetsdatabladet

Produsent/leverandør:

Continental Aftermarket GmbH

Guerickestr. 7

60488 Frankfurt a. M.

Tel: +49-69-76031

Fax: +49-69-761061

Avdeling for nærmere informasjon:

Gefahrstoffmanagement Konzern, Zentrales Materiallabor

ate.sicherheit@contiautomotive.com

1.4 Nødnummer: +49-6132-84463

Avsnitt 2: Viktigste faremomenter

2.1 Klassifisering av stoff eller stoffblanding

Klassifisering i henhold til EC-forskrift nr.1272/2008

Produktet er ikke klassifisert i henhold til CLP-forordningen.

2.2 Etikettelementer

Merking iht. bestemmelse (EC) Nr. 1272/2008 bortfaller

Farepiktogrammer bortfaller

Varselord bortfaller

Faresetninger bortfaller

Ytterligere informasjon:

Sikkerhetsdatablad er tilgjengelig på anmodning.

2.3 Andre farer

Resultater av PBT- og vPvB-vurdering

PBT: Ikke brukbar.

vPvB: Ikke brukbar.

Avsnitt 3: Stoffblandingers sammensetning og stoffenes klassifisering

3.2 Kjemisk karakterisering: Blandinger

Beskrivelse: Blanding av nedenstående oppførte stoffer med ufarlige tilsetninger.

Farlige innholdsstoffer:

CAS: 15520-05-5	2,2'-(Octylimino)bisethanol	<5%
EINECS: 239-555-0	☠ Eye Dam. 1, H318; ☠ Acute Tox. 4, H302; Skin Irrit. 2, H315; Aquatic Chronic 3, H412	
CAS: 111-46-6	2,2'-oksydiethanol	<5%
EINECS: 203-872-2	☠ STOT RE 2, H373; ☠ Acute Tox. 4, H302	

Ytterligere informasjon:

Teksten til de fareangivelsene som er inkludert her, kan konsulteres i kapittel 16.

Avsnitt 4: Førstehjelpstiltak

4.1 Beskrivelse av førstehjelpstiltak

Generelle informasjon: Ta av tilsølte klær og sko.

Etter innånding: Frisklufttilførsel, ved besvær oppsøkes lege.

(fortsett på side 2)

Handelsnavn: Original ATE Brake Fluid TYP 200 (DOT 4)

(fortsatt fra side 1)

Etter hudkontakt: Vask straks med vann og sepe og skylld godt etterpå.**Etter øyekontakt:**

Skylld øynene med åpne øyenlokk i flere minutter under rennende vann. Ved fortsatt besvær tilkall lege.

Etter svelging: Tilkall lege straks.**4.2 De viktigste symptomer og effekter, både akutt og forsinket**

Ikke noe mer relevant informasjon tilgjengelig.

4.3 Indikasjon på omgående medisinsk hjelp eller påkrevet spesialbehandling

Ikke noe mer relevant informasjon tilgjengelig.

Avsnitt 5: Tiltak ved brannslukning**5.1 Slokkemiddel****Egnede slukningsmidler:**CO₂, slukningspulver eller vann i spredt stråle. Større branner bekjempes med vann i spredt stråle eller med skum som er motstandsdyktig mot alkohol.

Brannslukningstiltak tilpasses omgivelsene.

5.2 Spesielle farer som oppstår pga. substanser eller blandingerKan frigjøres ved brann: CO, CO₂, NO_x**5.3 Informasjon vedr. brannbekjempelse****Spesielt verneutstyr:**

Pust ikke inn eksplosjons- og branngasser.

Bær åndedrettsbeskyttelse egnet for omgivelsesluften.

Avsnitt 6: Tiltak ved utilsiktet utslipp**6.1 Personlige vernetiltak, verneutstyr og prosedyrer ved nødsituasjoner**

Ta på beskyttelsesdrakt. Hold ubeskyttede personer borte.

Sørg for tilstrekkelig ventilasjon.

6.2 Miljøvernetiltak:

Forhindre at produktet kommer ned i kloakk eller vassdrag.

Ikke la produktet komme ned i mark/jordsmonn.

6.3 Metoder og materiale for oppsamling og opprensing:

Ta opp stoffet med væskebindende materiale (sand, kiselgur, syrebindemiddel, universalbindemiddel, sagflis).

Oppsamlet materiale bortskaffes forskriftsmessig.

6.4 Henvisning til andre avsnitt

Informasjoner om sikker håndtering, se kapittel 7.

Informasjoner om personlig beskyttelsesutstyr, se kapittel 8.

Informasjoner om bortskaffelse/deponering, se kapittel 13.

Avsnitt 7: Håndtering og oppbevaring**7.1 Forholdsregler for sikker håndtering** Sørg for god ventilasjon/avsugning på arbeidsplassen.**Henvisninger om brann- og eksplosjonsvern:** Ingen særlige tiltak nødvendig.**7.2 Vilkår for sikker lagring, inkl. eventuelle inkompatibiliteter****Lagring:****Krav til lagerrom og beholdere:** Lagring ved romtemperatur.**Informasjoner om felles lagring:** Lagres adskilt fra næringsmidler.**Ytterligere informasjoner om lagervilkårene:**

Lagres tørt.

Produktet er hygroskopisk.

Hold beholderne tett tillukket.

Lagerklasse: 10 brennbare væsker.

(fortsatt på side 3)



Sikkerhetsdatablad

iflg. forordning (EF) nr. 1907/2006, Artikkel 31

Trykkdato: 05.06.2015

Versjon 4

revidert den: 30.05.2015

Handelsnavn: Original ATE Brake Fluid TYP 200 (DOT 4)

(fortsatt fra side 2)

7.3 Spesiell sluttbruk Ikke noe mer relevant informasjon tilgjengelig.

Avsnitt 8: Eksponeringskontroll og personlig verneutstyr

Ytterligere informasjon om utforming av tekniske anlegg:

Ingen ytterligere informasjon, se punkt 7.

8.1 Kontrollparametere

Komponenter med grenseverdier for arbeidsplass som må overholdes:

Produktet inneholder ingen relevante mengder av stoffer med arbeidsplassrelevante grenseverdier som må overvåkes.

DNEL-verdier

111-46-6 2,2'-oksydietanol

Dermal	DNEL Public long-term systemic	53 mg/kg bw/d (-)
	DNEL Worker long-term systemic	106 mg/kg bw/d (-)
Inhalativ	DNEL Public long-term local effects	12 mg/m ³ (-)
	DNEL Worker long-term local effects	60 mg/m ³ (-)

30989-05-0 MTG-100-Borate

Oral	DNEL Public long-term systemic	1,42 mg/kg bw/d (-)
Dermal	DNEL Public long-term systemic	1,42 mg/kg bw/d (-)
	DNEL Worker long-term systemic	2,36 mg/kg bw/d (-)

PNEC-verdier

111-46-6 2,2'-oksydietanol

PNEC STP	199,5 mg/L (-)
PNEC aqua (fresh water)	10 mg/L (-)
PNEC aqua (marine water)	1 mg/L (-)
PNEC sediment (fresh water)	20,9 mg/kg sedim dw (-)
PNEC soil	1,53 mg/kg soil dw (-)

30989-05-0 MTG-100-Borate

PNEC STP	100 mg/L (-)
PNEC aqua (fresh water)	0,2112 mg/L (-)
PNEC aqua (intermittent releases)	2,112 mg/L (-)
PNEC aqua (marine water)	0,02112 mg/L (-)
PNEC sediment (fresh water)	0,76 mg/kg sedim dw (-)
PNEC sediment (marine water)	0,076 mg/kg sedim dw (-)
PNEC soil	0,0283 mg/kg soil dw (-)

8.2 Begrensning og kontroll av eksponering

Personlig verneutstyr:

Generelle verne- og hygienetiltak:

Gasser/damper/aerosoler må ikke innåndes.

Unngå berøring med øyne og hud.

Åndedrettsvern:

Bruk åndedrettsmaske ved grenseverdioverskridelse (DIN-standard filter type A). Bruk omgivelsesluftuavhengig åndedrettsvern ved fare for oksygenfortrengning.

Håndvern:

Hanskematerialet må være ugjennomtrengelig og bestandig overfor produktet /stoffet /blandingen. Hankematerialet velges under hensyntagen til holdbarhetstid, gjennomtrengelighet og degradering.

hanskemateriale

Valget av egnet hanske er ikke bare avhengig av materiale, men også av andre kvalitetskjenne tegn og er forskjellig fra produsent til produsent.

(fortsatt på side 4)



Sikkerhetsdatablad

iflg. forordning (EF) nr. 1907/2006, Artikkel 31

Trykkgdato: 05.06.2015

Versjon 4

revidert den: 30.05.2015

Handelsnavn: Original ATE Brake Fluid TYP 200 (DOT 4)

(fortsatt fra side 3)

gjennomtrengingstid for hanskemateriale

Butyl kautsjuk (butylgummi): minimum gjennombrudd ganger 180 min; minimum tykkelse: 0,7 mm

NBR (nitrilgummi): minimum Gjennombruddstidene 30 min; minimum tykkelse: 0,4 mm

Den nøyaktige holdbarhetstiden må bringes på det rene hos hanskeprodusenten og overholdes.

Øyevern: Vernebrille

begrenset og kontrollert miljøeksponering Se avsnitt 6 og 7. Ingen videre tiltak nødvendig.

Avsnitt 9: Fysiske og kjemiske egenskaper

9.1 Informasjon om grunnleggende fysiske og kjemiske egenskaper almennelige opplysninger

Utseende:

Form:	Flytende
Farge:	Lysegul
Lukt:	Karakteristisk
Luktterskel:	Ikke bestemt.

pH-verdi ved 20 °C: 7-8 (FMVSS 116)

Tilstandsendring

Smeltepunkt/smelteområde:	< -70 °C (DIN 51583)
Kokepunkt/kokeområde:	> 280 °C (FMVSS 116)

Flammepunkt: > 130 °C (ISO 2592 (open cup))

Antennelighet (fast, gassformet): Ikke brukbar.

Antennelsestemperatur: > 200 °C (DIN 51794)

Spaltningsstemperatur: 360 °C (Analogy)

Selvantennelighet: Produktet er ikke selvantennelig.

Eksplisjonsfare: Produktet er ikke eksplosjonsfarlig.

Eksplisjonsgrenser:

Nedre:	Ikke bestemt.
Øvre	Ikke bestemt.

Damptrykk ved 20 °C: < 0,1 mbar

Tetthet ved 20 °C: 1,08 g/cm³ (DIN 51757)

relativt tetthet Ikke bestemt.

damptetthet Ikke bestemt.

fordampningshastighet Ikke bestemt.

vann ved 20 °C: 350 g/l

fordelingskoeffisient (n-oktanol/vann): Ikke bestemt.

Viskositet:

Dynamisk:	Ikke bestemt.
Kinematisk ved 20 °C:	17,5 mm ² /s

Løsningsmiddelandel:

Organiske løsningsmidler: 2,0 %

9.2 Annen informasjon Ikke noe mer relevant informasjon tilgjengelig.

Avsnitt 10: Stabilitet og reaktivitet

10.1 Reaktivitet

10.2 Kjemisk stabilitet

Termisk spaltning / vilkår som må unngås: Ingen spaltning ved formålsriktig bruk.

(fortsatt på side 5)



Sikkerhetsdatablad

iflg. forordning (EF) nr. 1907/2006, Artikkel 31

Trykkdato: 05.06.2015

Versjon 4

revidert den: 30.05.2015

Handelsnavn: Original ATE Brake Fluid TYP 200 (DOT 4)

(fortsatt fra side 4)

- 10.3 Mulighet for farlige reaksjoner** Det kjennes ingen farlige reaksjoner.
10.4 Forhold som bør unngås Ikke noe mer relevant informasjon tilgjengelig.
10.5 Inkompatible materialer: Ikke noe mer relevant informasjon tilgjengelig.
10.6 Farlige nedbrytningsprodukter: Ingen farlige spalttningsprodukter kjente.

Avsnitt 11: Opplysninger om helsefare

11.1 Informasjon om toksikologiske virkninger

Akutt giftighet

Klassifiseringsrelevante LD/LC50-verdier:

Oral	LD50	>2000 mg/kg (-)
------	------	-----------------

Primær irritasjonsvirkning:

Hudetsing/hudirritasjon Ingen irriterende virkning.

Alvorlig øyeskade/øyeirritasjon Ingen irriterende virkning.

Sensibiliserende ved innånding eller hudkontakt Ingen sensibiliserende virkning kjent

Ytterligere toksikologiske henvisninger:

Produktet er ikke merkningspliktig på bakgrunn av beregningsmetoden iflg. EF's generelle klassifiserings-retningslinje for tilberedninger i siste gyldige utgave.

Avsnitt 12: Miljøopplysninger

12.1 Giftighet

Akvatisk toksisitet:

EC50	> 5 mg/l (bacteria)
	250-350 mg/l (fish)

12.2 Persistens og nedbrytbarhet Ikke noe mer relevant informasjon tilgjengelig.

Ytterligere informasjoner: Produktet er biologisk lett nedbrytbart.

12.3 Bioakkumulasjonspotensial Ikke noe mer relevant informasjon tilgjengelig.

12.4 Mobilitet i jord Ikke noe mer relevant informasjon tilgjengelig.

Ytterligere økologiske informasjoner:

Generelle informasjoner:

Vannfareklasse 1 (D) (Selvklassifisering): lett farlig for vann

Ikke la stoffet komme ned i grunnvannet, i vassdrag eller i kloakker.

12.5 Resultater av PBT- og vPvB-vurdering Ikke brukbar.

PBT: Ikke brukbar.

vPvB: Ikke brukbar.

12.6 Andre skadelige virkninger Ikke noe mer relevant informasjon tilgjengelig.

Avsnitt 13: Fjerning av kjemikalieavfall

13.1 Metoder for avfallsbehandling

Bortskaffing i henhold til EU-direktivene 75/442/EØF og 91/689/EØF om avfall og om farlig avfall i de aktuelt gjeldende utgavene.

Anbefaling: Må overgis til spesialbehandling, i overensstemmelse med myndighetenes forskrifter.

Ikke rengjort emballasje:

Anbefaling: Emballasjer som ikke kan rengjøres deponeres som stoffet selv.

Avsnitt 14: Opplysninger om transport

14.1 UN-nummer:

ADR, ADN, IMDG, IATA	bortfaller
----------------------	------------

(fortsatt på side 6)



Sikkerhetsdatablad

iflg. forordning (EF) nr. 1907/2006, Artikkel 31

Trykkdato: 05.06.2015

Versjon 4

revidert den: 30.05.2015

Handelsnavn: Original ATE Brake Fluid TYP 200 (DOT 4)

(fortsatt fra side 5)

14.2 Korrekt UN-forsendelsesbetegnelse
ADR, ADN, IMDG, IATA bortfaller

14.3 transport fareklasser
ADR, ADN, IMDG, IATA
klasse bortfaller

14.4 Emballasjegruppe:
ADR, IMDG, IATA bortfaller

14.5 Miljøfarer:
Marine pollutant: Nei

14.6 Særskilte forholdsregler for bruker Ikke brukbar.

14.7 Transport i bulk iht. anneks II til
MARPOL 73/78 og til IBC-koden Ikke brukbar.

UN "Model Regulation": UN-, -

Avsnitt 15: Opplysninger om lover og forskrifter

15.1 Helse-, sikkerhets- og miljøforskrifter/lovgivning som gjelder spesielt for stoffet eller stoffblandingen

Ikke noe mer relevant informasjon tilgjengelig.

15.2 Kjemisk sikkerhetsvurdering: En kjemisk sikkerhetsvurdering er ikke utført.

Avsnitt 16: Andre opplysninger av betydning for helse, miljø og sikkerhet

Opplysningene er basert på vårt kjennskap i dag. De utgjør dog ingen forsikring om produkttegenskaper og er ikke grunnlag for noe kontraktsmessig rettsforhold.

Relevante satser

H302 Farlig ved svelging.

H315 Irriterer huden.

H318 Gir alvorlig øyeskade.

H373 Kan forårsake skader på nyrene ved lengre eller gjentatt eksponering. Eksponeringsmåte:
Svelging.

H412 Skadelig, med langtidsvirkning, for liv i vann.

Anbefalt begrensning av bruken

Bare for profesjonelle brukere / spesialister.

Kun til industriell eller kommersiell bruk.

Forkortelser og akronymer:

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

Acute Tox. 4: Acute toxicity, Hazard Category 4

Skin Irrit. 2: Skin corrosion/irritation, Hazard Category 2

Eye Dam. 1: Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 1

STOT RE 2: Specific target organ toxicity - Repeated exposure, Hazard Category 2

Aquatic Chronic 3: Hazardous to the aquatic environment - Chronic Hazard, Category 3

Kilder

<http://www.dguv.de/ifa/de/gestis/stoffdb/>

(fortsatt på side 7)

NO



Sikkerhetsdatablad
iflg. forordning (EF) nr. 1907/2006, Artikkel 31

Trykkdato: 05.06.2015

Versjon 4

revidert den: 30.05.2015

Handelsnavn: Original ATE Brake Fluid TYP 200 (DOT 4)

http://www.dguv.de/ifa/de/gestis/analytical_methods/
* **Data forandret i forhold til forrige versjon**

(fortsatt fra side 6)

NO